

TÒA ÁN QUẬN HOA KỲ QUẬN ĐÔNG
LOUISIANA

VỀ VIỆC: Sự Cố Tràn Dầu của Giàn Khoan Dầu	*	MDL Số 2179
“Deepwater Horizon” trên Vịnh	*	
Mexico, ngày 20 tháng Tư năm 2010	*	PHẦN J
	*	
Áp dụng cho: Tất cả các Vụ kiện (bao gồm cả C.A. 12-970) *	*	THẨM PHÁN BARBIER
	*	THẨM PHÁN WILKINSON

LỆNH TAM THỜI

[Thực hiện Quan điểm của Tòa án Lưu động số Năm về việc
Chính sách 495]

Vào ngày 22 tháng 5 năm 2017, một hội đồng Kháng cáo của Tòa án Lưu động số Năm trong Vụ kiện Số 15-30377 đã đưa ra quan điểm của mình (“Quan điểm 495”) phán quyết rằng việc tái phân bổ doanh thu không phù hợp với văn bản gốc của Thỏa thuận Giải quyết và rằng tất cả các yêu cầu bồi thường Tổn thất Kinh tế Doanh nghiệp, Tổn thất Kinh tế Doanh nghiệp Khởi sự và Tổn thất Kinh tế Doanh nghiệp Thất bại (gọi chung là “BEL”) mà sẽ được xử lý khác theo “ISMs”¹ phải tuân theo “AVMM”, và gửi trả cho Tòa án này để tiếp tục các thủ tục tố tụng phù hợp với Quan điểm 495. Trong thời gian chờ ban hành trát lệnh, Tòa án ra lệnh như sau:

LỆNH YÊU CẦU rằng Người Quản lý Yêu cầu Bồi thường sẽ tiếp tục xử lý, nhưng không đưa ra phán quyết cuối cùng về hoặc thanh toán, bất kỳ và tất cả các yêu cầu bồi thường BEL được Người Quản lý Yêu cầu Bồi thường xác định liên quan đến ISM nhưng trong khi thực hiện như vậy sẽ áp dụng AVMM cho các yêu cầu bồi thường đó.

LỆNH YÊU CẦU THÊM rằng trong khi xử lý bất kỳ yêu cầu bồi thường BEL trong đó Người Quản lý Yêu cầu Bồi thường sử dụng AVMM để việc khớp được đầy đủ, Người Quản lý Yêu cầu Bồi thường sẽ không tái phân bổ doanh thu, ngoại trừ cho mục đích sửa lỗi.

¹ “ISMs” là các phương pháp cụ thể theo ngành được áp dụng chung cho những người yêu cầu bồi thường tham gia danh mục yêu cầu bồi thường trong lĩnh vực xây dựng, giáo dục, nông nghiệp và các dịch vụ chuyên nghiệp.
² “AVMM” là một phương pháp lợi nhuận khả biến hàng năm thường được áp dụng cho tất cả các yêu cầu bồi thường BEL.

LỆNH YÊU CẦU THÊM rằng trừ khi hoặc cho đến khi được Người Quản lý Yêu cầu Bồi thường chỉ đạo ngược lại, những người yêu cầu bồi thường hoặc luật sư của họ sẽ không buộc phải cung cấp cho Chương trình Giải quyết bất kỳ tài liệu hoặc thông tin mà Người Quản lý Yêu cầu Bồi thường yêu cầu trước ngày ra Lệnh này mà đã được yêu cầu duy nhất cho mục đích áp dụng ISMs, nhưng sẽ không có thời hạn nào khác được gia hạn hay bị ảnh hưởng bởi Lệnh này, trừ khi trong trường hợp được Chương trình Giải quyết cho phép, theo quyết định riêng của mình, theo các thủ tục thông thường và theo thói quen.

LỆNH YÊU CẦU THÊM rằng việc cân nhắc bất kỳ yêu cầu bồi thường BEL nào hiện đang chờ phúc thẩm trước khi Hội đồng Phúc thẩm liên quan đến ISM hay nói cách khác là liên quan đến việc xác định lại doanh thu (ngoại trừ cho mục đích sửa lỗi) sẽ được gửi trả cho Chương trình Giải quyết để tiếp tục xem xét và xử lý theo Quan điểm 495.

LỆNH YÊU CẦU THÊM rằng Lệnh Tạm thời này sẽ không có hiệu lực đối với bất kỳ yêu cầu bồi thường mà (a) được thanh toán trước ngày ra Lệnh này hoặc (b) đã nhận được Thông báo Hội đủ Điều kiện cuối cùng, Thông báo Từ chối, hoặc Thông báo Từ chối vì Thông tin Không Hoàn chỉnh và tất cả các cơ hội Xét duyệt lại, Xem xét lại, Kháng cáo, Xét duyệt Tùy ý, hay Phúc thẩm cho Tòa án Lưu động số Năm đã hết hạn, hoặc tất cả thời hạn để thực hiện các quyền đó đã hết hạn.

Đã Ký ở New Orleans, Louisiana, ngày 25 tháng 5 năm 2017.

[chữ ký]

Thẩm Phán Tòa Án Quận Hoa Kỳ